



КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WG-ABS/2/1/Add.1/Rev.1
20 October 2003

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ДОСТУПУ К
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И
СОВМЕСТНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫГОД

Второе совещание

Монреаль, 1-5 декабря 2003 года

Пункт 2 предварительной повестки дня*

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Пересмотренная аннотированная предварительная повестка дня

ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 3 решения VI/24 Конференция Сторон постановила принять Боннские руководящие принципы по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равноправной основе выгод от их применения. В пункте 6 того же решения она признает, что «Руководящие принципы являются полезным первым шагом в эволюционном процессе осуществления соответствующих положений Конвенции, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод», и в пункте 7 она постановила «регулярно проводить обзор хода осуществления Руководящих принципов и рассмотреть вопрос о необходимости их дальнейшего совершенствования, основываясь, среди прочего, на соответствующей деятельности в рамках Конвенции, в том числе на деятельности по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции».

2. В пункте 8 того же решения Конференция Сторон постановила:

«вновь созвать Специальную рабочую группу открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод для вынесения Конференции Сторон рекомендаций относительно:

- a) использования терминов, определений и/или глоссария (в зависимости от обстоятельств);
- b) других подходов, изложенных в решении VI/24 B;

* UNEP/CBD/WG-ABS/2/1.

/...

с) мер, включая рассмотрение вопроса об их осуществимости, практичности и стоимости, для оказания поддержки соблюдению условий предварительного обоснованного согласия Договаривающейся Стороны, предоставляющей генетические ресурсы, и взаимосогласованных условий предоставления доступа к генетическим ресурсам в Договаривающихся Сторонах, которые были заключены с пользователями таких ресурсов, находящимися под их юрисдикцией;

д) рассмотрения любых имеющихся в наличии докладов или докладов о положении дел, связанных с настоящим решением;

е) выявленных странами потребностей в создании потенциала для внедрения Руководящих принципов.

Рабочая группа представит свой доклад Конференции Сторон на ее седьмом совещании».

3. После шестого совещания Конференции Сторон в Йоханнесбурге в августе/сентябре 2002 года проводился Всемирный саммит по устойчивому развитию. В пункте 44 о) Плана осуществления решений, одобренного Саммитом, содержится призыв к действиям с целью «договориться о создании в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и с учетом Боннских руководящих принципов международного режима поощрения и обеспечения справедливого и равноправного распределения выгод от использования генетических ресурсов». В свете данного итога Саммита вопрос о создании международного режима, регулирующего доступ к генетическим ресурсам и распределение выгод, рассматривался в качестве отдельного пункта повестки дня Межсессионным совещанием по многолетней программе работы Конференции Сторон на период до 2010 года, которое проводилось в марте 2003 года. Межсессионное совещание рекомендовало, чтобы «Специальная рабочая группа открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод при рассмотрении других подходов в соответствии с мандатом, конкретно определенным в решении VI/24 А, изучила процесс, характер, сферу применения, элементы и условия функционирования международного режима и проконсультировала седьмое совещание Конференции Сторон о том, как оно, возможно, пожелает рассматривать данный вопрос».^{1/}

4. Результаты обсуждений, состоявшихся в Рабочей группе, должны быть представлены на рассмотрение седьмого совещания Конференции Сторон, которое будет проводиться в Куала-Лумпуре в феврале 2004 года.

5. Совещание Специальной рабочей группы открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод будет проводиться в Монреале с 1 по 5 декабря 2003 года. Регистрация участников будет проходить в месте проведения совещания в воскресенье, 30 ноября 2003 года, с 15:00 до 18:00 и будет продолжена в понедельник, 1 декабря 2003 года, начиная с 8:00.

6. Перечень документов, подготовленных к совещанию, приводится в приложении I к настоящей записке. В дополнение к обычно распространяемой документации с документами можно также ознакомиться на веб-сайте секретариата по адресу: <<http://www.bidiv.org>>.

7. Секретариатом будет также распространена информационная записка с подробным изложением процедуры регистрации и организационных вопросов, связанных с проведением совещания, включая информацию о проезде, визовых требованиях, гостиничных услугах и прочие вопросы.

^{1/} пункт 4 рекомендации 5 в документе UNEP/CBD/COP/7/5.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ**

8. Совещание будет открыто в понедельник, 1 декабря 2003 года, в 10:00 Председателем бюро Конференции Сторон. Исполнительный секретарь выступит со вступительным словом.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ*****2.1. Должностные лица***

9. В соответствии с установившейся практикой бюро Конференции Сторон будет выполнять функции бюро Рабочей группы.

2.2. Утверждение повестки дня

10. Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить свою повестку дня на основе предварительной повестки дня (UNEP/CBD/WG-ABS/2/1), которая была подготовлена Исполнительным секретарем на основе решения VI/24 A, вышеупомянутой рекомендации Межсессионного совещания и при консультациях с бюро.

2.3. Организация работы

11. На совещании будет обеспечиваться синхронный перевод на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

12. В свете большого числа вопросов, которые предстоит рассмотреть, и в соответствии с установившейся практикой Рабочая группа, возможно, пожелает создать две рабочие подгруппы с четко определенным кругом полномочий, открытые для всех Сторон и наблюдателей для обеспечения всестороннего рассмотрения пунктов 3 - 7 повестки дня.

13. В случае, если Рабочая группа постановит создать две рабочие подгруппы, то предлагается провести выборы председателей этих подгрупп на первом пленарном заседании совещания

14. Предлагаемое расписание работы и распределение функций между пленарным заседанием и двумя рабочими подгруппами приводится ниже, в приложении II. В соответствии с данным предложением Рабочая подгруппа I рассмотрела бы пункты 3, 4 и 5 повестки дня, а Рабочая подгруппа II рассмотрела бы пункты 6 и 7 повестки дня.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**РАССМОТРЕНИЕ ЛЮБЫХ ИМЕЮЩИХСЯ В НАЛИЧИИ ДОКЛАДОВ ИЛИ ДОКЛАДОВ О ПОЛОЖЕНИИ ДЕЛ, СВЯЗАННЫХ С РЕШЕНИЕМ VI/24 A, ВКЛЮЧАЯ ДОКЛАДЫ ОБ ОПЫТЕ, НАКОПЛЕННОМ В ХОДЕ ПРИМЕНЕНИЯ БОНИСКИХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ**

15. В целях обеспечения информации обо всей текущей деятельности, имеющей актуальное значение, и также для оказания содействия проведению обсуждений Рабочей группе предлагается - в соответствии с пунктом 8 d) решения VI/24 A - изучить на пленарном заседании любые имеющиеся в наличии доклады или доклады о положении дел. Сюда входит любая информация относительно опыта, накопленного в ходе применения Бониских руководящих принципов, которую Стороны, возможно, пожелают представить в соответствии с рекомендацией Межсессионного совещания по многолетней программе работы Конференции Сторон на период

/...

до 2010 года. Кроме того, предлагается, чтобы настоящий пункт повестки дня был рассмотрен Рабочей подгруппой I, что даст делегатам возможность обсудить опыт, накопленный в ходе осуществления Боннских руководящих принципов. Обобщение материалов, касающихся доступа и совместного использования выгод в отношении генетических ресурсов, представленных в секретариат в соответствии с решениями VI/24 A-D Конференции Сторон, включая информацию об осуществлении Боннских руководящих принципов, распространяется в качестве одного из информационных документов (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/1).

16. Кроме того, Сторонам будет предложено рассмотреть составленные соответствующими организациями дополнительные доклады или доклады о положении дел, касающиеся текущей деятельности, и результаты проведенной аналитической работы по вопросам, актуальным для мандата Рабочей группы, включая специальное исследование требований о раскрытии сведений, относящихся к генетическим ресурсам и традиционным знаниям, проведенное Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/4). Данное исследование было проведено ВОИС в соответствии с просьбой Конференции Сторон, изложенной в пункте 4 решения VI/24 C.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕРМИНОВ, ОПРЕДЕЛЕНИЙ И/ИЛИ ГЛОССАРИЯ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ)

17. На своем первом совещании, проводившемся в Бонне с 22 по 26 октября 2001 года, Специальная рабочая группа открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод рекомендовала, кроме всего прочего, чтобы Исполнительный секретарь при консультациях с бюро Конференции Сторон созвал группу из десяти назначенных Сторонами экспертов с должным учетом принципа справедливого географического представительства для разработки проекта элементов решения об использовании терминов в пункте 6 проекта Боннских руководящих принципов, разработанного Рабочей группой в Бонне. Было отобрано десять экспертов из следующих стран: Германии, Индии, Китая, Кубы, Нигерии, Перу, Польши, Украины, Швейцарии и Эфиопии. Материалы, полученные экспертами, были обобщены секретариатом и распространены на шестом совещании Конференции Сторон (приложение I к документу UNEP/CBD/COP/6/INF/40).

18. В окончательном варианте Боннских руководящих принципов, принятых шестым совещанием Конференции Сторон, в пункте 8, озаглавленном «Использование терминов», заявлено, что

«термины, определенные в статье 2 Конвенции, применяются к настоящим Руководящим принципам. К ним относятся: биологическое разнообразие, биологические ресурсы, биотехнология, страна происхождения генетических ресурсов, страна, предоставляющая генетические ресурсы, сохранение ex-situ, сохранение in-situ, генетический материал, генетические ресурсы и условия in-situ».

19. В целях выявления наиболее целесообразного способа дальнейшего рассмотрения данного вопроса Конференция Сторон постановила, что вопрос об «использовании терминов» должен быть изучен Рабочей группой на ее втором совещании. Поэтому в пункте 8 а) решения VI/24 A Рабочей группе поручается проконсультировать Конференцию Сторон относительно «использования терминов, определений и/или глоссария (в зависимости от обстоятельств)».

20. Данный вопрос рассматривается в разделе II записки Исполнительного секретаря, подготовленной для второго совещания Рабочей группы (UNEP/CBD/WG-ABS/2/2). Кроме того, текст материалов относительно использования терминов, представленных Сторонами после

шестого совещания Конференции Сторон, будет включен в обобщение материалов, касающихся доступа и совместного использования выгод в отношении генетических ресурсов, представленных в секретариат в соответствии с решениями VI/24 A-D Конференции Сторон (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/1).

21. На этой основе Стороны, возможно, пожелают вынести соответствующие рекомендации Конференции Сторон относительно приемлемости глоссария и/или определений, а также относительно процесса разработки такого глоссария или определений.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ.

**ДРУГИЕ ПОДХОДЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В
РЕШЕНИИ VI/24 В, ВКЛЮЧАЯ
РАССМОТРЕНИЕ ПРОЦЕССА, ХАРАКТЕРА,
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ, ЭЛЕМЕНТОВ И
УСЛОВИЙ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО РЕЖИМА**

22. В рамках данного пункта повестки дня Сторонам будет предложено рассмотреть другие подходы, изложенные в решении VI/24 В, включая рассмотрение процесса, характера, сферы применения, элементов и условий функционирования международного режима.

23. В пункте 10 своего решения VI/24 В Конференция Сторон признает, что для удовлетворения различных потребностей Сторон и субъектов деятельности в области осуществления соглашений о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод может потребоваться целый ряд мер. В пункте 11 она признает далее, что могут быть рассмотрены другие подходы для дополнения проекта Боннских руководящих принципов, как, например, типовые контрактные соглашения, существующие региональные соглашения и типовые законы о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод. В разделе III записки Исполнительного секретаря (UNEP/CBD/WG-ABS/2/2) приводится обзор существующих подходов и также выделяются дополнительные подходы, которые могут быть рассмотрены для дополнения Боннских руководящих принципов и оказания полезной помощи Сторонам, правительствам и соответствующим субъектам деятельности в реализации соглашений о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод. Сторонам предлагается, учитывая существующие подходы, глубже изучить добавочные подходы, дополняющие Боннские руководящие принципы, которые могут содействовать выполнению Сторонами и субъектами деятельности положений Конвенции о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод.

24. Кроме того, в соответствии с рекомендациями Межсессионного совещания по многолетней программе работы Конференции Сторон на период до 2010 года Рабочей группе предлагается изучить в рамках данного пункта повестки дня процесс, характер, сферу применения, элементы и условия функционирования международного режима, регулирующего доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, и проконсультировать седьмое совещание Конференции Сторон о том, как оно, возможно, пожелает рассматривать данный вопрос.

25. Вопрос о процессе, характере, сфере применения, элементах и условиях функционирования международного режима, регулирующего доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, рассматривается в записке Исполнительного секретаря (UNEP/CBD/WG-ABS/2/4). Обобщение мнений о процессе, характере, сфере применения, элементах и условиях функционирования международного режима, регулирующего доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, представленных в секретариат рядом

правительств и организаций, распространяется в виде одного из информационных документов (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/3).

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ.

**МЕРЫ, ВКЛЮЧАЯ РАССМОТРЕНИЕ
ВОПРОСА ОБ ИХ ОСУЩЕСТВИМОСТИ,
ПРАКТИЧНОСТИ И СТОИМОСТИ, ДЛЯ
ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ СОБЛЮДЕНИЮ
УСЛОВИЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
ОБОСНОВАННОГО СОГЛАСИЯ
ДОГОВАРИВАЮЩЕЙСЯ СТОРОНЫ,
ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЙ ГЕНЕТИЧЕСКИЕ
РЕСУРСЫ, И ВЗАИМОСОГЛАСОВАННЫХ
УСЛОВИЙ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ДОСТУПА К
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ В
ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОНАХ,
КОТОРЫЕ БЫЛИ ЗАКЛЮЧЕНЫ С
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ТАКИХ РЕСУРСОВ,
НАХОДЯЩИМИСЯ ПОД ИХ ЮРИСДИКЦИЕЙ**

26. В рамках пункта 5 повестки дня, касающегося других подходов, Сторонам предлагается изучить меры, разработанные различными участниками процесса обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод с целью оказания содействия Сторонам и субъектам деятельности в выполнении положений Конвенции о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод. В рамках настоящего пункта повестки дня Рабочей группе предлагается изучить возможные меры, которые могли бы принимать Договаривающиеся Стороны, под юрисдикцию которых подпадают пользователи генетических ресурсов, для обеспечения соблюдения условий предварительного обоснованного согласия Договаривающейся Стороны, предоставляющей такие ресурсы, и взаимосогласованных условий, на которых был предоставлен доступ. Данный вопрос рассматривается в разделе IV записки Исполнительного секретаря (UNEP/CBD/WG-ABS/2/2).

27. В рамках данного пункта повестки дня Рабочая группа, возможно, пожелает также рассмотреть вопрос о разглашении состава генетических ресурсов или их происхождения и соответствующих традиционных знаний при подаче заявок на права интеллектуальной собственности в случаях, если предмет заявки затрагивает или при его реализации используются генетические ресурсы или соответствующие традиционные знания. В соответствии с поручением, данным Конференцией Сторон в решении VI/24 С, была проведена дальнейшая работа по целому ряду тем, связанных с вопросом разглашения происхождения генетических ресурсов и традиционных знаний в заявках на предоставление прав интеллектуальной собственности. Исполнительный секретарь подготовил для рассмотрения Рабочей группой записку по данному вопросу (UNEP/CBD/WG-ABS/2/3). Кроме того, Исполнительный секретарь распространил в виде информационного документа (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/2) подготовленное консультантом специальное исследование вопросов осуществимости требований, касающихся разглашения сведений о происхождении и предварительном обоснованном согласии при подаче заявок на предоставление прав интеллектуальной собственности в связи с генетическими ресурсами. В рамках данного пункта повестки дня Рабочей группе предлагается также рассмотреть проведенное ВОИС специальное исследование требований о раскрытии сведений, относящихся к генетическим ресурсам и традиционным знаниям (UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/4), о котором идет речь выше, в пункте 16.

28. Рабочая группа, возможно, пожелает вынести рекомендации Конференции Сторон относительно необходимости проведения дальнейшей работы для более широкого изучения данной темы.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ВЫЯВЛЕННЫЕ СТРАНАМИ ПОТРЕБНОСТИ В
СОЗДАНИИ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ВНЕДРЕНИЯ
БОНИСКИХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ**

29. Согласно инструкции Конференции Сторон, содержащейся в решении VI/24 B, Экспертный семинар открытого состава по теме «Создание потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод» проводился 2 – 4 декабря 2002 года в целях дальнейшей разработки проекта элементов плана действий по созданию потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Проект плана действий по созданию потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, разработанный участниками экспертного семинара, приведен в приложении I к докладу о работе семинара (UNEP/CBD/ABS/EW-CB/1/3) с целью его одобрения седьмым совещанием Конференции Сторон. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению проект плана действий и рекомендовать седьмому совещанию Конференции Сторон, чтобы оно одобрило его.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

30. В рамках данного пункта повестки дня члены Рабочей группы, возможно, пожелают затронуть и обсудить другие вопросы, касающиеся тематики этого совещания.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА**

31. Рабочая группа рассмотрит и примет свой доклад на основе проекта доклада совещания, который будет представлен Докладчиком, и проектов рекомендаций, принятых двумя рабочими подгруппами, которые будут представлены их соответствующими председателями.

32. Окончательный доклад совещания будет представлен Председателем Рабочей группы Конференции Сторон на ее седьмом совещании, которое будет проводиться в феврале 2004 года.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ.**ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ**

33. Совещание, как ожидается, будет закрыто в пятницу, 5 декабря 2003 года, в 18:00.

/...

Приложение I

**ДОКУМЕНТАЦИЯ КО ВТОРОМУ СОВЕЩАНИЮ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ДОСТУПУ К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И
СОВМЕСТНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫГОД**

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/WG-ABS/2/1	Предварительная повестка дня
UNEP/CBD/WG-ABS/2/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня
UNEP/CBD/WG-ABS/2/2	Дальнейшее изучение неурегулированных вопросов, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод: использование терминов, другие подходы и меры, обеспечивающие соблюдение в Договаривающихся Сторонах, под чьей юрисдикцией находятся пользователи генетических ресурсов: записка Исполнительного секретаря
UNEP/CBD/WG-ABS/2/3	Роль прав интеллектуальной собственности при разработке договоренностей о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод: записка Исполнительного секретаря
UNEP/CBD/WG-ABS/2/4	Международный режим, регулирующий доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод: обобщение мнений относительно процесса, характера, сферы применения, элементов и условий функционирования: записка Исполнительного секретаря
UNEP/CBD/ABS/EW-CB/1/3	Доклад о работе Экспертного семинара открытого состава по теме «Создание потенциала для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод»
UNEP/CBD/COP/6/INF/40	Обобщение представленных экспертами материалов об использовании терминов
UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/1	Обобщение материалов, касающихся доступа и совместного использования выгод в отношении генетических ресурсов, представленных в секретариат в соответствии с решениями VI/24 A-D Конференции Сторон
UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/2	Разглашение сведений о происхождении и предварительном обоснованном согласии при подаче заявок на предоставление прав интеллектуальной собственности в связи с генетическими ресурсами: специальное исследование
UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/3	Международный режим, регулирующий доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод: обобщение мнений о процессе, характере, сфере применения, элементах и условиях функционирования
UNEP/CBD/WG-ABS/2/INF/4	Проведенное ВОИС специальное исследование требований о раскрытии сведений, относящихся к генетическим ресурсам и традиционным знаниям

*Приложение II***ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО
ДОСТУПУ К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫГОД**

	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Рабочая подгруппа I</i>	<i>Рабочая подгруппа II</i>
<i>Понедельник, 1 декабря 2003 г. 10.00 – 13.00</i>	<p>Пункты повестки дня:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Открытие совещания. 2. Организационные вопросы: <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Должностные лица; 2.2 Утверждение повестки дня; 2.3 Организация работы. 3. Рассмотрение любых имеющихся в наличии докладов или докладов о положении дел, связанных с решением VI/24 A, включая доклады об опыте, накопленном в ходе применения Боннских руководящих принципов 		
<i>15.00 – 18.00</i>		<p>Пункт 3 повестки дня. Рассмотрение любых имеющихся в наличии докладов или докладов о положении дел, связанных с решением VI/24 A, включая доклады об опыте, накопленном в ходе применения Боннских руководящих принципов</p> <p>Пункт 4 повестки дня. Использование терминов, определений и/или гlosсария (в зависимости от обстоятельств)</p>	<p>Пункт 6 повестки дня. Меры, включая рассмотрение вопроса об их осуществимости, практичности и стоимости, для оказания поддержки соблюдению условий предварительного обоснованного согласия Договаривающейся Стороны, предоставляющей генетические ресурсы, и взаимосогласованных условий предоставления</p>

/...

	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Рабочая подгруппа I</i>	<i>Рабочая подгруппа II</i>
			доступа к генетическим ресурсам в Договаривающихся Сторонах, которые были заключены с пользователями таких ресурсов, находящимися под их юрисдикцией
<i>Вторник, 2 декабря 2003 г. 10.00 – 13.00</i>		Пункт 4 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)	Пункт 6 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)
15.00 – 18.00		Пункт 5 повестки дня. Другие подходы, изложенные в решении VI/24 В, включая рассмотрение процесса, характера, сферы применения, элементов и условий функционирования международного режима	Пункт 7 повестки дня. Выявленные странами потребности в создании потенциала для внедрения Боннских руководящих принципов
<i>Среда, 3 декабря 2003 г. 10.00 – 13.00</i>		Пункт 5 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)	Пункты 6 и 7 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)
15.00 – 18.00		Пункт 5 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)	Пункты 6 и 7 повестки дня (<i>продолжение работы</i>)
<i>Четверг, 4 декабря 2003 г. 10.00 – 13.00</i>		Принятие доклада Рабочей подгруппы и проекта рекомендаций в рамках пунктов 4 и 5 повестки дня	Принятие доклада Рабочей подгруппы и проекта рекомендаций в рамках пунктов 6 и 7 повестки дня
15.00 – 18.00		Принятие доклада Рабочей подгруппы и проекта рекомендаций в рамках пунктов 4 и 5	Принятие доклада Рабочей подгруппы и проекта рекомендаций в рамках пунктов 6 и 7

/...

	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Рабочая подгруппа I</i>	<i>Рабочая подгруппа II</i>
		повестки дня (<i>продолжение работы</i>)	повестки дня (<i>продолжение работы</i>)
<i>Пятница, 5 декабря 2003 г. 10.00 – 13.00</i>	Рассмотрение проекта рекомендаций и докладов рабочих подгрупп Пункт 8 повестки дня. Прочие вопросы Пункт 9 повестки дня. Принятие доклада Пункт 10 повестки дня. Закрытие совещания		
<i>15.00 – 18.00</i>	<i>(продолжение работы по мере необходимости)</i>		
